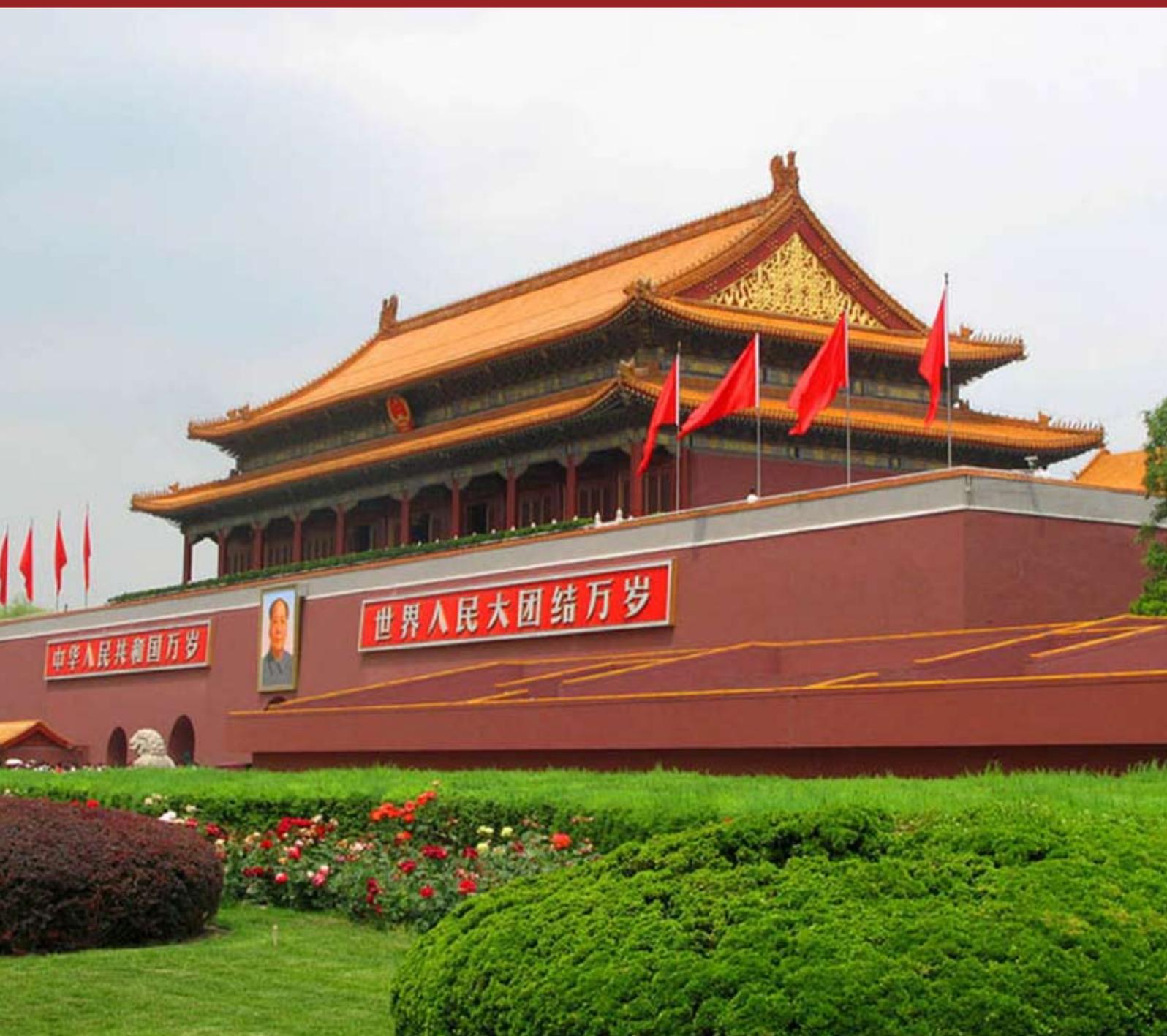


# 校友通讯

SFLS ER



# 上外附中75届英语班师生九月聚会

9月初的北京，依然是骄阳似火。

我们75届的12位同学在蒋振东老师和杨培珠老师的带领下，愉快兴奋地度过了期待已久的北京聚会活动。

短暂的相聚留下了美好的回忆，一句轻轻的问候，一个甜蜜的拥抱让我们又回到了年轻时的美好时光。大家一起笑，一起疯，一起愉悦，好开心噢。我们期待下一次在上海或其他城市再见！



图1 北漂族同学们手持鲜花在等候老师和同学们的到来

图2 师生合影

图3 入住中国国际商会培训中心

图4 创意性的合影

图5 八达岭长城

图6 以茶话会形式讨论下次聚会的计划

## 写在建国70周年前

上外附中从成立至今已走过了五十六个年头，回想当年历历在目，令人浮想联翩。

在刘葆宏、陈纬两位老校长带领下，我们艰苦奋斗，克服了一个又一个困难：外语学科没有教材、理化学科没有实验器材、师资来源缺乏、经费不足等等。就是在重重困难条件下，学校依靠良好生源，优秀的教师队伍，创造了一个又一个奇迹，在外籍教师的帮助下创造了新型的外语教学法，外语学科“听、说、读、写”先进的教学方法，效果极佳，学校的教育质量得到了全社会赞赏，那时全国外国语学校都纷纷来沪听课交流。

自从63年开办以来，上外附中的教育质量不断提升，学校的声望也蜚声中外。在这短短的56年里学校也培养出了不少优秀的学生，他们为母校增光添彩。

陶华、李笑牛、林晓薇（66届校友）三位黄山茶林场为抢救国家财产而牺牲的烈士。

杨洁篪（66届校友）国家领导人，国家外事工作的领军人物。

王光亚（66届校友）国家外交部原领导。

崔天凯（68届校友）中国驻美国大使，原外交部副部长。

王锦珍（75届校友）中国贸促会副会长，我国外贸战线上领军人物。

李文英（79届校友）当年高考文科状元（全国卷）曾记得当年四川路上一家照相馆橱窗里上海高考文科前十名考生的照片，其中七名是我校学生。

张俊（81届校友）我校第一届理科班毕业生，当年高考全国理科状元（全国卷）。

等等等等，更多更多的好学生不胜枚举。

随着时代的进步，我深信再过十多年，到建校70周年，上外附中将会取得更加喜人的成绩，将会有更多的更出色的学生出现，我们拭目以待。

蒋振东

2019年8月15日

# 校友通讯

xiao you tong xun



2019年第3期

总第6期

出版日期：2019年9月

主办单位：

上海外国语学校校友会

编委会

主任：崔振嘉

副主任：郑坚敏 赵丙申

编委：朱榄叶 陆忠前 张弘

沈忱 王文嘉

主编：薛万奉

副主编：穆兆左

执编：张康美

编辑部

地址：上海市中山北一路295号

邮编：200083

电话：13621801930（赵老师）

13321851917（穆老师）

邮箱：sflsaa@126.com

# MULU 目录

卷首语

JUAN SHOU YU

写在建国70周年前.....1

校友风采

XIAO YOU FENG CAI

潮起东方万象新 ..... 3

三代人的梦想 ..... 6

校友分享 ..... 8

写作路上的三位语文老师..... 11

重返附中..... 14

列车忆旧..... 16

艺海怡情

YI HAI YI QING

李炳生篆刻作品..... 18

统一之歌..... 19

等你，这百年庆典的伟大日子..... 20

79届校友赠予母校的画..... 21

客源巅峰——24行诗中国..... 22

陈林林摄影作品..... 23

张辽英摄影作品..... 24

袁朝摄影作品..... 26

吴汉民摄影作品..... 28

苏荣鑫摄影作品..... 30

尤绿勇油画作品..... 32

陈扬志油画作品..... 34

北京天安门..... 封面

上外附中75届英语班师生九月聚会 ..... 封2

陈扬志素描画 ..... 封3

九华山峰峦..... 封底

徐啸谷

上外附中2017届校友，目前就读于清华大学人文学院世界文学与文化实验班，双学位国际关系。



2019年，恰逢新中国建立七十周年。建国七十年的历史发展雄辩地证明，开放是中国繁荣发展的必由之路。上海这座城市应开放而生，因开放而兴，从东海之滨的小渔村，发展成为远东最重要的金融贸易中心。2月11日至17日，在清华大学团委“壮阔七十年”社会实践项目的支持下，我作为支队长带领人文学院、新雅书院、经管学院、电子系等多个院系的6名同学组成的“潮起东方·上海对外开放调研”支队来到上海，围绕上海在中国对外开放历程中所发挥的关键作用，走进中国（上海）自由贸易试验区、浦东新区、上海历史博物馆等地，通过实地探访、座谈调研等形式，深入了解和总结上海在中国对外开放历程中所取得的成绩以及形成的经验，感受上海包容创新开拓的精神，思考实现中华民族伟大复兴中国

梦的深层逻辑。

要深刻认识一个城市的现在和未来，就必须先了解它的过去。实践首日，支队全体成员前往了中共一大、二大会址和上海历史博物馆，去感受这座城市的根基和底蕴。在中共一大会址，支队成员们怀着敬仰的心情瞻仰了中共一大代表群像浮雕，观看了“前赴后继、救亡图存”“风云际会、相约建党”“群英汇聚、开天辟地”等专题展区，共同回顾了中国共产党诞生的历史经过，对中国共产党在上海诞生的历史根基和历史逻辑有了更多维度的思考，也更深刻地认识了中国共产党的初心和使命。在中共二大会址纪念馆，令队员们印象最深刻的就是铺满整整一面墙的、从中共诞生至今的各版本党章及修正案，给人以历史的厚重感。借助AR技术，队员们在电子屏上翻开每一篇党章，认

## 潮起东方万象新

壮阔七十年·清华大学上海对外开放调研支队寒假实践纪实



支队全体成员在自贸区调研



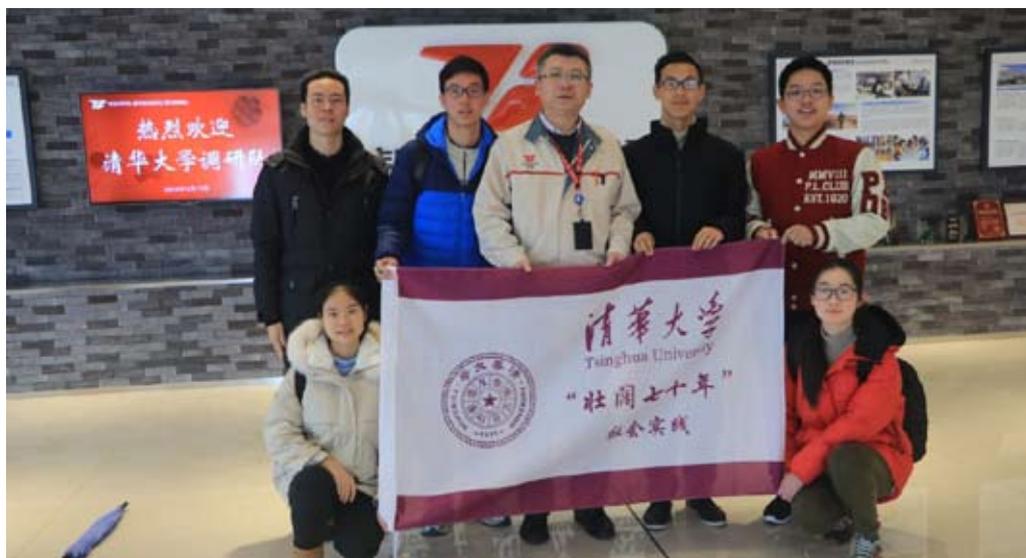
参观中共一大会址

真查看其中内容的变化，对共产党走向成熟的过程有了更深刻的理解。在上海历史博物馆，队员们了解了上海从明清时的繁荣初显，到近代历经磨难与屈辱，又在抗争、奋斗、开放、中西交汇的过程中造就了惊人的发展与进步。

从过去到今天，上海的发展历程是一贯的，海纳百川、追求卓越、开明睿智、大气谦和的城市精神是一贯的：九十八年前，当整个中国处于危难之中、前途一片迷茫之时，在上海这片思潮涌动却又兼容并包的土地上，共产主义的先驱者们建立了中国红色政权最初的萌芽；近几十年，从浦东新区的设立到保税区的建立，从新中国第一个证券交易所到第一个自

由贸易试验区，上海一直走在了前列。支队的一位同学在笔记中这样写道：“这一切都如此鲜活地告诉我，上海在漫长而丰满的历史中已经拥有了某种力量，能够使其自如地应对来自于更大世界或国家图景下的经济潮流，并将外来影响内化为自身的内在动力。繁华与磨难、初心和进取，这些与党的诞生和上海的历史交错共生的性格，奠定了未来百年发展的底色与精神内核。”

第二日起，“潮起东方”支队成员走进自贸区和上海浦东新区，走访了多家位于自贸区不同片区的企业，就企业对于自贸区政策的理解等问题作了调研；前往了张江国际创新港孵化器 and 陆家嘴新兴金融产业园，就创新创业、金融科技等领域的创新服务和成果与相关负责人进行了座谈交流；走进了浦东新区企业服务中心和上海浦东新区政府，感受并倾听了来自政府对于上海自由贸易试验区的声音。浦东新区政府办公室副主任、上海自由贸易试验区对外联络局王樱局长和浦东发展研究院徐建副院长与支队进行了座谈，徐建副院长从浦东过



支队参访位于自贸区内的丰田纺织公司

去、现在和未来“拉长长板”“一体两面”的规划角度详细地向支队介绍了上海自由贸易试验区的大环境，从浦东新区以及自由贸易试验区作为经济全球化、“全国一盘棋”和上海打造开放高地的国家战略定位这些宏观的方面进行了详细而理据充分的介绍与解读；王樱局长接着从“自贸区的基本情况”和“自贸区的制度创新”两大方面对上海自贸试验区从1.0版本到3.0版本进行了全面系统的介绍，详细解读了上海自贸试验区在“投资、贸易、金融和事中事后监管”这四大制度上的整体的发展规划和具体落地举措。

2月14日下午，“潮起东方”支队走进了上海市政协，受到全国政协常委、上海市政协副主席周汉民的接见，就中国特别是上海浦东新区的对外开放历程和背后的故事进行了座谈。周汉民副主席为支队成员梳理了中国复关与加入世贸组织、2010年上海世博会主办、上海建成国内首个自贸区等改革开放重要事件的历史背景，并以作为参与上述事件的亲历者的视角为支队分享了中国融入世界、上海融入世界的历程。他多次强调，中国的知识分子理应报效祖国，为国家做出贡献，勉励支队成员要读万卷书，亦要行万里路。

在上海的一周，“潮起东方”支队成员以对上海自贸区的调研为核心，试图通过多元话语还原一个国家战略的真实图景，在总结上海几十年来开放创新成果的基础上，进一步探索中国促进全面深化改革和推动高水平对外开放的逻辑范式。正如习近平总书记所说，“开放、创新、包容，是新时代中国发展进步的生动写照。”



支队与上海浦东新区相关负责同志座谈



全国政协常委、上海市政协副主席周汉民会见支队成员



支队参访浦东新区企业服务中心

# 三代人的梦想

周敏芳

上外附小1963级英语班校友。毕业于上海理工大学仪表系，任职于上海万科仪器有限公司，担任总经理助理，工会主席，技术科长。

正值欢庆我们伟大祖国70华诞之际，作为新中国的长子（50后），我们有多少心里话要对祖国母亲倾诉，我们有多少赞歌要为党歌唱。我以我们三代人的亲身经历和梦想来讴歌祖国，唱响新时代的心声。

1963年我9周岁时，很荣幸被闸北区第一中心小学选送、报考上海外国语学校小学部3年级英语班，当时只是党员干部家庭出身的我，仅以自己名列前茅的“学霸”入选就读，直至1966年文化大革命中断了原本十年一贯制的外语学习生涯，依依不舍惜别上外附小。

1972年1月，我被分配到农场务农，在广阔天地里每天辛勤耕作外，始终没有放弃“有机会继续深造外语”的梦想。1974年8月，我有幸被农场万里挑一推荐上大学，我十分珍惜这来之不易的学习机会，经常夜以继日补短板。

1977年我被分配到航空部633研究所，承担了多项部级、市级技术攻关项目并多次获奖。同时，我利用业余时间继续在外语领域抓紧深造，1980年获徐汇区业余大学《科技德语》结业证书、1983年获拖汽公司职工大学《工程师英语口语》结业证书并为职大《工程师英语进修班》授课。凭借

两门外语的优势，40岁刚出头就获聘高级工程师，当时这在上海、在全国是为数不多的。1983年起先后获上海机械学院《光学薄膜最优化设计》结业证书、“上海市通用外语水平等级考试”《中级英语》证书，1997年起获国家技监局《标准化人员资格》证书、全国CAD应用培训网络工程设计中心《CAD中级》证书、《中科院光学设计高级讲习班》结业证书。1985年光荣加入中国共产党，1987年至1992年5次荣获研究所（局级）优秀共产党员。

1993年我就任一家中美合资公司总经理助理、工会主席、技术科长。1996年获上海仪电控股集团三八红旗手、1997-1998年度上海仪电控股集团精神文明建设优秀组织者、1999-2000年度汇龙仪表电子有限公司先进科技人员、1997年上海市产学研联合工作小组产品设计三等奖、2000年市经委产品设计三等奖和产品开发荣誉证书，期间还荣获多项技术专利。

尽管我未能如愿以偿地回母校外语院校深造，但由于外语附小为我从小打下的良好的英语基础，以及培养的独立生活能力、分析问题和解决问题的能力，所以当我踏上社会、面对各种困难和挑战的时候，都能够从容面对、努力前行。上外附小的良师益

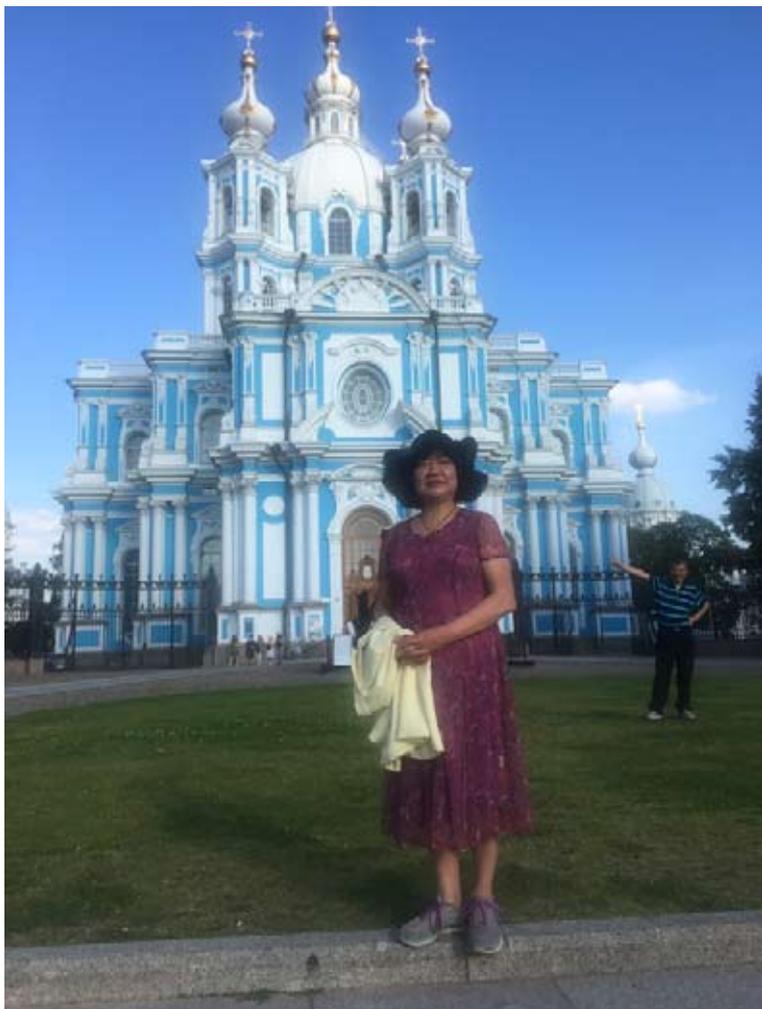
友让我受益终生，回味无穷。

无独有偶，1992年我儿子小学毕业时同样被选送上外附中，因他在复试中表示喜欢数学，最后被数学著称的上海市重点中学——延安中学录取，中学毕业后考入上海交大应用数学系，本科读完后硕博连读时又被公派至德国留学。他的英语8级、德语也不错，现是一家著名德资公司董事长、法人代表。

我孙女现读小学四年级，因受祖辈父辈潜移默化的影响，酷爱外语，她也向往今后能报考上外附中。三代人情系上外附小附中，渊源深厚。

习总书记2014年9月9日同北京师范大学师生座谈时指出：一个人遇到好老师是人生的幸运，一个学校拥有好老师是学校的光荣，一个民族源源不断涌现出一批又一批好老师则是民族的希望。我们国家正处于改革开放的新时代，国强民富需要几代人前赴后继为之努力。外语是对外交流沟通和学习借鉴必不可少的工具。外语学校又是汇集优秀师资生源、学风优良的好学校。我们一家三代（50后、80后、10后）都有一个共同的梦想：能在理想的王国——上海外国语学校读书，是极大的荣耀；学好外语、掌握好外语工具，是事业成功的极大的助力。世世代代情系祖国、报效祖国，是我们几代人的情怀和追求。现在我们为孙女加油，追梦圆梦！

我离开上外附小已经53年，如今我和我交通大学毕业的先生都已退休，我先生现在还就任一家全国百强房地产企业党委专职副书记，我协助担任党委干事。2019年国庆前夕，我



作者在圣彼得堡市斯莫尔尼宫

俩赴俄罗斯之旅正值中俄友谊巅峰，中国游客火爆受人敬仰，我的外语交流也如鱼得水加深友谊。我俩不忘初心，以习近平新时代中国特色社会主义思想为指引，有生之年继续为党为祖国做些力所能及的事，共同讴歌70年，砥砺前行新时代。

# 校友分享



黄沁沁

上外附中2018届校友，现就读耶鲁大学。

大二开学第一周的周五下午，总算回到房间。天气好得出奇，蓝天白云，这阵子乱七八糟的烦闷似乎就这么被一一抚平。“给点阳光就灿烂”说得大概就是我现在的状态吧。与其说这是篇校友分享，不如说是连作者本人也无法提炼中心思想的杂记。挺久没有正儿八经写文章，希望大家多多包涵，随便看看就好。

前两周当国际新生辅导员，被大一学弟学妹围着问有什么经验分享。我这才懵懵懂懂意识到自己又一次成为了学姐。“你们确定要问我经验嘛？我只知道哪家冰激凌店比较好吃。”真的，我发自内心没有什么好建议，毕竟自己也在不断挖坑跳坑的过程循环往复，能不能“至无穷”实在是不好说。

大学生存指南？嚯，不存在的。

大一第一顿午饭，和同桌的人随意交谈，邻座听说我来自中国，就从包里掏出一本封面是习主席画像的经济学人杂志，问我生活在中国是种怎样的体验。这问题，没法回答——太广太泛是一方面，另一方面我并没有在其他国家生活的经历，不存在参照点。对方笑了笑，没关系啊，毕竟我们每个人观点都注定是主观片面的。

何尝不是这样呢？

我渴望在大学尽可能多的去体验不一样的生活。看世界，方能知自己。

于是乎我在料峭寒风里折腾棉花糖机，弄得自己满手满脸都是黏糊糊的糖浆，排队的人很是耐心，开玩笑说就算我给他们一人发一把白糖也很开心；我在期末考试前一天和快餐店老板推着100磅薯条炸鸡到图书馆门口，看着几百号人放下手头的活，从自习室涌出，突然开始灵魂拷问自己究竟在干什么；我在社区图书馆帮纽黑文低收入人群缴税，头一次看到纸质美国社保卡，误以为是复印件，还一本正经问对方有没有电子卡片原件。

我说不清自己为什么会做出这些事儿，也许是因为这些人真的很有趣。

我记得和朋友约游泳，在路上一个男生云淡风轻地说自己打算加入海豹突击队，毕竟训练在他眼中并不过分苛刻；另一个女生聊起从小练花样游泳，在大学和国家职业运动员之间选择了前者。我再三确认他们不是在开玩笑，果断表示还是约奶茶比较合适。

我记得大半夜和室友侃大山，聊着聊着其中一个忽然红了眼睛，说

自己真的不知道将来该做些什么。大家突然陷入沉默，一个个表示其实自己也很是迷茫无绪。直到有人提醒第二天还有早九的课，众人才幡然醒悟回屋睡觉，还是等交完作业再继续纠结。

我记得没睡醒坐在教室听天体物理的教授说着时间和空间并非绝对的概念，疯狂点头心想我的确不晓得自己身处何地；跑去宗教研究的教授办公室吐槽为什么生活这么艰难，她告诉我其实所做的选择本身是什么并不重要，重要的是做决定的过程的确经过了深思熟虑；作为国际生与美国同学讨论保守政治与自由媒体时不知为何突然情绪激动，下课后被教授拉住一起去街角的咖啡店买杯热巧克力平复心情。

也许是自己太过年轻，没有经历过真正的大风大浪，可说实话，大学并不简单。我常和朋友开玩笑说自己

就是在爆炸崩溃的边缘来回试探着走到了现在。对过去对当下对未来的思考令人茫然无措，毕竟不是所有答案都显而易见。自己是什么样的人，想过什么样的生活，对自己真正重要的东西究竟是什么，我想这些问题恐怕需要花一辈子的时间来回答。我不奢求找到那个答案，甚至怀疑单一确定的答案是否存在，可我想追寻意义的过程本身就足够令人着迷。

大一暑假我在哥斯达黎加一个叫Cartago的小城呆了整整六周。感谢爸妈并没有把这疯狂的想法扼杀在摇篮，我依然记得电话那头的他们第一次听说我的计划后沉默了几秒，努力保持平静问我Cartago究竟在哪儿。他们不知道我在出发候机时头一回紧张得想掉眼泪——毕竟第一次一个人踏上完全陌生的国度，住进素昧平生的当地人家里，所有先前的通讯完全局限于网络交流，而我甚至不怎么会说他们的语言。



作者作为国际新生辅导员与小组成员合影



作者与哥斯达黎加住家朋友合影

可这又有何妨？

点开导师发给临行前的我的邮件，他写道：Be safe and courageous.

我赴约参加生日聚会，到场才发现随着音乐欢快起舞的几乎都是七岁的小孩和七十岁的老人，一时间不知自己是太小还是太老；我为了续签签证前往巴拿马，被边境官员用谷歌翻译软件询问来自上海的女孩是不是都会空手道；我的住家爸妈和兄弟无微不至地照顾了我一个半月，从感冒过敏到虫咬地震都给予我最大程度的关心，却从未收取分文。

我曾经以为在二十一世纪的今天，每个人都不可避免被时代潮流裹挟着前行。可那说长不长说短不短的六周让我看到了另一种可能性，一种真正意义上重新开始的可能性。那些在家门口坐着吹风看书等太阳下山去海边溜达的下午，让我恍惚间意识到自己离过去熟悉的生活如此遥远；那些被充满善意好奇，叽叽喳喳试图与我交流的人们围着，而我只能傻笑表示并听不懂的瞬间，让我一边懊悔自己没有好好学习西语，一边思考其实

人与人之间的联结不一定需要语言作为媒介；那些因为一次长聊一场聚会一顿晚饭而结交至今的友谊，让我在感慨世界之大、每个人生活方式之多元的同时，看到那无关背景无关地位的真挚善良熠熠闪光。

当新生辅导员的最后一天照惯例集体去户外中心玩耍，我特意和另一个辅导员约好一起划船——一年前的我们正是由此成为了好友。船划到湖中央，我们决定放下桨，任由它随意漂荡。我们远远望着岸上的学弟学妹追逐打闹，仿佛看到了曾经的自己。

“你说他们知道等待他们的是什么呢？”

“怎么可能，我敢打赌他们对此几乎一无所知。”

“是啊！我都不敢相信时间只过了一年。你还记得我们第一次见面的场景么？”

“当然，你告诉我你叫Nina，我说‘嘿Nina，很高兴认识你！’”

嘿Nina，很高兴认识你——在跨入二十岁的门槛前重新认识你。

我记得那天的蓝天白云，波光粼粼，阳光也像今儿一样好得出奇。

## 薛雍乐

上外附中2010届英语2班校友，曾任校刊《红秋千》主编。美国耶鲁大学历史学硕士，供职于澎湃新闻，前国际新闻记者，现任非虚构编辑，业余撰稿、翻译。著长篇小说《遗忘》，获首届华东师大“分众”年度网络文学新人奖。



# 写作路上的三位语文老师

几乎每个作家的写作之梦都始于童年。就连我这样的“十八线小作者”，都能详细罗列曾在儿时牵动我想象的书籍、自己曾尝试写作的故事，以及渴望有朝一日与之比肩的偶像。但要把那股单纯的热情转为严肃的使命，则离不开少年时代的巩固。只有经过升学的考验、叛逆期的骄傲，还有外界越来越多的诱惑，才可能坦然面对无数次自我怀疑，在各种杂音中静下心来，追求这个性价比并不高但依然神圣如信仰的事业。

回想起来，其实在上外附中时我并没有在语文上花太多时间。更容易拉分的数学占用了我大部分精力，学校特色的英语教学也促使我学着用外语思考。语文更像是一种消遣，让我读读有意思的文章，在繁忙的学业中喘口气。但也许正是这样的“消遣”心态让语文成为了对我影响最微妙也最持久的学科，中学的三位语文老师以不同的方式塑造了我的写作之路。

时至今日，我还常会用中预时卞轶慧老师的告诫来鞭策自己。近10年前的某个周末，我苦于找不到可以写进每周随笔的题材，突发奇想：何不写个小说，在结尾写上“请听下回分解”？于是，我编了一个成绩平平的主人公努力融入一所高手如云的中学，然后草拟好人物表，拿彩笔画了

个标题，开始放飞想象力。

我为这个好办法沾沾自喜，但在发还随笔的时候，卞老师当堂指出，有同学试图把连载小说充作随笔，但是，像我们这样阅历不深的学生，在小说里写的只是自己和身边人的经历，改了个名字而已，所以我不应该急着写小说，先多多积累、把眼前的作文练好吧。虽然没被点名，但我还是羞愧难当。她一针见血地指出了我写作中难以摆脱的问题：无法真正塑造一个不同于自己的主人公、写一个自己未曾经历的虚构故事。

暂时跳不出她所说的局限，我只好搁了笔，开始像她所说的那样，充分体验人生、观察周遭事物，无论是更投入地完成升学任务，还是后来选择文学之外的专业、去媒体行业接触不同人群。如今，当我再次构造虚构世界时，还是会停下想想：那些人物是否只是自己假托的形象，还是有更复杂的设计？如何摆脱自言自语，展现出多元的社会图景和个体经验，打动更多不同于我的陌生读者？

不过，我在中学里也没有完全气馁，第二位教我语文的翁志凌老师给予了我另一种帮助。当时《名侦探柯南》正风靡校园，我想到，既然编不出不同于自己的人物，就挪用现成的



获《收获》杂志主编程永新颁发首届华东师大-“分众”年度网络文学新人奖

人物吧。于是，我把自编的柯南大结局发上了学校BBS，在获得前辈网友的鼓励后，我上了瘾，又把短故事扩充为长篇。不得不承认，在多余的作业本上写写画画成了我在某些副课上的娱乐方式。

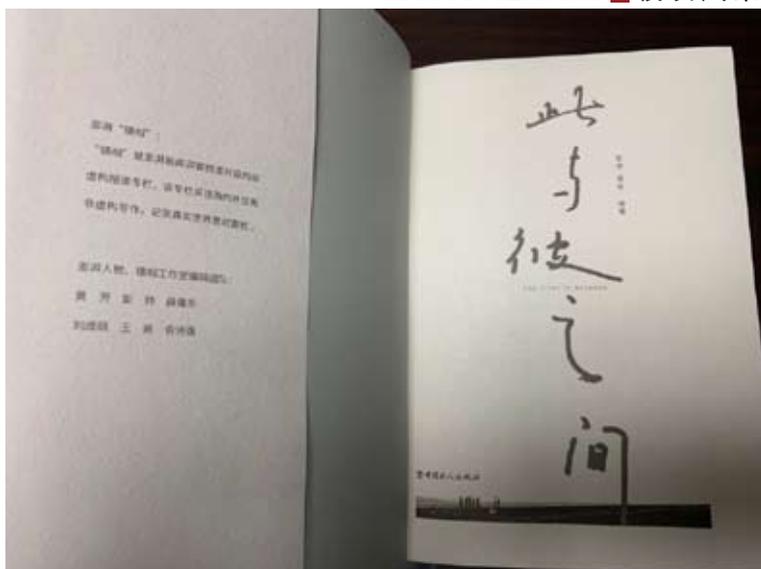
我也将同人文打印出来装订成册，给班里同学传阅。他们专注的神情让我越发膨胀，终于，我把小册子送到了翁老师手里。事后想想，这实在是相当冒险。本来，翁老师就因和我们父母同辈，亲切之余也颇具威严，而我等于主动向她承认了上课开小差、在不可能有任何结果的事情上白费时间。而且，对一个成熟读者来说，那些我曾颇为自得的中英混杂、俗套情节和人生哲理未免有点不堪入目。

也许是因为长期压抑有关这段“黑历史”的回忆，现在我已记不太清翁老师的具体评价，只记得几天后，她在一堂阅读课上把小册子还给了我，说了“写得不错”之类的话，可能还有些建议，但无任何指责。我

不确定她是否真正享受这个故事，但她试图来理解这些奇思怪想，着实令我放下忐忑，感动万分。可以想象，要是我的痴心当即受到打压，我很可能把这个阶段归于青春期的傻气，连带着把创作热情也抛到脑后，我的中学时代将少掉几分色彩，我的精神世界也将失去许多想象。

如果说初中时的写作只是一种文字游戏，那我在高中苏亚芹老师的教导下才真正体会到了汉语之美。那时，我已在为出国考试狂背单词，为数不多的课外阅读都留给了外文原版书。语文的位置越发边缘化，但我却逐渐把苏老师的语文课当成了一种享受。我尤其喜欢在临近下课时抄写她总结的课文解析——虽然“标准答案”多少令人厌倦，但她流畅的语句和悦耳的朗读让我得以在短短几分钟里专注起来，迷失在母语那丰富的涵义中。

2008年汶川地震后的一堂语文课让我头一次感受到了文字的全部力量。记得我们正在学一篇有关失去



参与编辑的澎湃新闻非虚构精选集《此与彼之间》

的古文（应该是《项脊轩志》），讲到结尾时，苏老师背过身去，一度哽咽，周围同学中隐隐传来抽泣声，我也不由红了眼眶。死亡和哀悼正包裹着整个国家，遇难者中大量的同龄学生更让我意识到自己身上背负着他人生命的重量，我不知该如何消化这种激烈的情感，却在数百年前的区区数言中找到了共鸣。

后来，这种奇妙的共鸣又陪伴我在李白的《梦游天姥吟留别》中飞翔，与林逋的《山园小梅》一起荡漾，或是跟着岳飞的《小重山》徘徊……在大小考试的古文鉴赏题中，我尝试用自己的语言去表达这些感受。幸运的是，分数巩固了我的信心。

幸好有高中三年的熏陶，等我身处异国时，我依然会给中文留一块空间：买来典籍，用中文给家人写信，给外国同学讲解古文，上网了解国内文史学科的进展……最终，结合学生时代的各种积累，重拾原创小说的写作。在那漂泊的六年里，是中文维系着我与亲友的纽带、对祖国的关切和对美的追求，也是中文最终将我牵引回来，回到这座我愿为之奋斗并在此栖息的家园。

几经波折，我还是选择了与文字打交道的职业，开始朝梦想的方向登攀。这是一段异常艰险的旅程，没有标准路线，也很难说是否真的有可

能抵达终点。但我脚下的这条道路确是在中学时逐渐成型，早在我真正意识到自己的目标之前，便有这三位老师，以及其他多位曾对我予以宽容和教诲的老师作为向导，为我指出了方向。



在上海书展的澎湃新闻展位当志愿者

# 重返附中



沈泓

上外附中2000届校友，毕业于复旦大学新闻学院，哈佛大学商学院。曾任职于L. E. K. 咨询，百事中国，英孚教育；现任蔚来汽车用户运营总监

夏天的时候，有幸受校友理事会之邀，重返母校。难得一个周末，没有出差加班，推掉了所有的应酬，心潮澎湃却又平静如水。从家里出发前，给父母发了条微信，告知今天要回附中。母亲记性一如既往的好，把认识的老师和同学的名字挨个报了一遍。曾经无数次开车经过的中山北一路，那熟悉又不断翻新的教学楼，终于又要踏进去。

正值暑假，校园里静悄悄，时间似乎在这里凝固。我又是那个踌躇满志的少年。门房间是记忆中附中的标志之一，如今时髦了许多，保安大叔不再是记忆中彪悍地要求检查出门条，笑吟吟给我开了门。趁着会议还没开始，在校园里溜达起来。楼还是原来的那些楼，只是内饰都变了样。看到外语活动周的海报和黄山三烈士的塑像，才有了怀旧的感觉。迫不及待地去寻找高三那年最令人闻风丧胆的破旧的食堂，却早已没了踪迹，已经被连体的崭新的教学楼环绕。随手拍了些校园照片，发在老二班的群，大家都纷纷回复：好洋气！

思绪就在回忆中荡漾开去。在那个没有手机鲜有电脑的年代，我们的少年时代就这样被附中的校园这样保护着。杜越华老师讲的鲁迅，胡瑞龙老师摇着蒲扇在黑板上画的几何，贺正平老师注解的英语语法，刘志法老

师传说一般的地理课，陆钟珏老师讲的农民起义…后来才知道附中的老师们都是哈利波特老校长那样塑造价值观，影响人一生的教授，被一代又一代附中人传颂。课堂之外，每年的外语活动周和民族魂，是同学们的年度盛事，附中是被贴上“神仙学校”标签的素质教育的真正践行者。在这样的象牙塔里度过七年，以至于走出去的时候单纯理想得有些不谙世故；而等到看过世界又经历过社会的捶打，才特别珍惜附中的那份美好。

说起美好，最美好的自然是同窗之情。附中七年，正是长大成人的七年，没有比这七年更加弥足珍贵。想起上一次回到附中，竟是2010年，毕业十周年的时候。全班的同学，除去在国外留学定居的，差不多都到齐了。叫着当年互相起的绰号，重新坐回狭窄的课桌，仿佛坐了回时光机器。陈年旧事就如祥林嫂一样百说不腻，莫管平日在职场一本正经，回忆当年的糗事照样笑痛肚皮。直至说起同班一位已经离开我们的同学，大伙才安静下来唏嘘不已。末了有人提议，以他的名义成立一个公益基金，资助512地震灾区的茶园小学。自那以后，一坚持就是十多个年头，尤其班里几位同学不辞辛劳，每年都会远去甘肃亲自送上奖学金，还有同学结婚收的礼金都不忘捐助基金。这个大家共同的寄托也成为了平日同学间维系

的纽带。

这些年，昔日同窗纷纷成家立业，结婚生子，成为各个行业的领袖。繁忙之余，偶尔三两小聚，倾诉中年如何越过山丘。去国外出差学习，遇到附中校友，倍感亲切自豪；工作中面试新员工，遇到上外附中毕业的孩子，都会不由自主地偏袒加分；每当在新闻里听闻附中毕业生又被海外名校录取，江湖传言新生名额一位难求，不禁会心一笑。

明年就是毕业二十周年了。很

难想象，当年埋入课桌上的书堆里的一个个小人儿，如今都要进入不惑之年。有人说同学会，刚毕业的时候相聚聊的是事业，毕业二十年聊的是家庭，等到白发苍苍的时候聊的就是生活本身了。就像陈年老酒，越久越香。那么就让时间沉淀，通过附中让我们彼此连结。



2010年同学们返校时的留影

# 列车忆旧

陶 勇

上外附中1979届法语（二）班校友

在上世纪60, 70年代能够坐火车去旅行, 是非常令人羡慕的。但是坐上这绿色铁皮车厢却又是件无比辛苦的事情。除了从上海始发有固定座位外, 返程的座位是没有保障的, 先到先得。火车站台上人山人海, 尤其是冬天, 乘客们穿着厚厚的冬衣, 再加上大包小包的行李, 拥挤与混乱的程度可以想象。

甚至有一年过年, 因为回上海的乘客太多, 过路车辆都运输不完。铁路公司特意安排了“棚车”, 一种装牲口或者运货的铁皮车厢。车辆停在站台外的轨道上, 由于车厢没有上车的踏脚板, 乘客一蜂涌从空荡荡的大门里爬进车厢。因为没有座位, 大家拥挤地席地而坐。列车的每次变轨都仿佛在地上被不由自主地拖着走。头顶上的一盏幽暗的煤气灯因颠簸不停地来回摇晃, 好像时刻要掉下来。

列车迎风奔驰, 刺骨的寒风通过完全不密封的缝隙向车厢里猛吹进来。没有列车员也没有厕所, 唯一有的是个马桶。这一趟的“棚车”经历终身难忘。

以后大学毕业有机会出国留学与生活。由于住在纽约长岛深处的原故, 去纽约市最简单的就是坐长岛火车(LIRR)。火车车厢宽阔而坚固, 绝大部分材料都是不锈钢; 座位是用牛皮包的沙发座, 也许因为当地人的个头, 座位设计异常宽敞。列车员还保留着法国式的带帽檐的直筒圆帽, 手里拿了个轧票机, 熟练而又快速的在每位新上车乘客的车票上打洞, 然后插在乘客的座背上。安静的车厢里只听到轧票机清脆的“嚓嚓”声, 不一会随着轧票声的消失列车员也没了人影。



以后又有一次去法国出差，坐巴黎至西北部RENNES的列车。由于初到巴黎，环境不熟，打出租到火车站快到点了。等到上了月台，几乎已过了开车时间，我拖着行李一路急赶，而站台上的列车员微笑地提示我不要着急，火车不会开。火车车厢里是非常的干净，空气清新。由于乘客不多，斜倚在车窗上看着外面法国的风景，心旷神怡。火车飞速地行进，但非常的平稳，更没有通常车轮与铁轨摩擦的噪声，后来才得知这是欧洲当时最先进的高速列车TGV。

每次在国外坐着舒适的列车，就会想起童年的经历，也一直希望着我们中国也能有如此高水准的列车，让离家远行的旅客有个真正舒适安全的乘车环境！

改革开放后的中国，在短短的30年里，就实现了铁路现代化的梦想。时至今日中国已建立起了全世界里程最长效率最高的高铁系统。子弹头的

车头与完美流线型的车身，完全是“高大上”的现代化。车厢里窗明几净。虽然高铁车速可达360公里每小时，但是车厢安静而又行驶平稳。有着和空姐同样职业素养的“高姐”们彬彬有礼，中英文的轮番播报列车的运行情况，语音亲切而又专业。最大的变化莫过于乘客不再拥挤，大家安静地用着电脑手机或者闭目养神。更加“惊艳”的是列车上的餐车车厢还设有卡座，点上一杯香浓的咖啡或者芬芳的清茶，看着窗外飞驰而过的绿油油的农田与鳞次节比的高楼大厦，真正享受着旅行地快乐，同时也真切地感受到祖国日新月异的现代化发展。为祖国所获得的社会主义建设成就感到无比的自豪！

2019年是新中国成立的第70个年头，在这喜迎十一国庆假日里，我们衷心祝愿祖国繁荣昌盛国泰民安！愿我们祖国的现代化建设如同高速列车那样飞速向前！





李炳生（冰生）

上外附中1975届俄语班校友，自号“四平散人”，又号“瓢道人”“邯郸学者”等，别署“了斋”“大壶楼”。平生喜好诗书画印，浸淫期间卅年有余，作品散见于各类报章及网络，所作无非散怀，聊以自慰耳！

李炳生篆刻作品



不忘初心



祖国万岁

## 庄依众

上外附中1967届英语专业校友。英语文学士、法学硕士；法学副研究员。上海市人民政府退休公务员。



这是新中国的憧憬，  
这是未完成的使命，  
这是几代人的接力，  
这是新时代的梦境。

在梦中，海峡从此安宁；  
在梦中，两岸从此稳定。  
在“和平统一”的方针下，  
国家迎来光明的前景。

这是骨肉兄弟的感情，  
这是祖国母亲的叮咛，  
这是大陆同胞的善意，  
这是一个中国的家庭。

在家中，心灵从此平静；  
在家中，亲人从此共赢。  
在“一国两制”的前提下，  
民族走向伟大的复兴。

啊，吾将上下而求索，  
中华儿女来选择——  
选择自豪，选择尊严，  
选择幸福，选择团圆，  
让中华人民共和国  
到处唱响统一之歌。

# 统一之歌



等你，  
这百年庆典的  
伟大日子  
组诗



郑斌章  
上外附中1966届英语1班校友。

我亲爱的党啊

等你，  
在喷薄红日粲然升起的时候；  
等你，  
在绮旎彩霞从容升起的时候；  
等你，  
在雨中，造虹升起的时候；  
等你，  
在百卉竞放，清香升起的时候。

你依然是如此地辉煌，  
踏着永恒的初心与信念，  
从一帧帧庄严和辉煌中走来。  
我急切感受，  
用一种幸福的颤栗，  
将这伟大日子攘臂拥护，  
并让心如随阳之鸟，溶入  
历史的兴奋之中。

九十多年前，  
中国也如此急切地等你——  
从琼装雪国到南疆边鄙，  
从江南滩涂到西北高原，  
从韶山滴水洞到北大书斋，  
从黑夜到黑夜，  
从彷徨到彷徨，  
从呐喊到投枪，  
从独立寒秋到唤起工农。  
而你也最终旋风般地席卷而来  
了。

你是从世界革命典籍中舶来的伟大理念，

是经中国星星之火淬红的旷古勋业。

你成熟在1921年7月的阴霾里，  
从上海石库门里起程，  
登上简朴的南湖红船，  
将共产主义演绎成诤讨旧社会的  
战斗檄文，  
将崇高理想和赤子之魂，  
播散在广袤的中国大地，  
镰刀与铁锤从此就有了火一般  
的人格

与一种主宰神州陆沉的动力。

啊！  
在你的旗帜下，  
狂飙惊起，  
金瓯生色，  
多少  
志士仁人，  
优秀儿女，  
以身许国，  
流血涂野，  
投躯取义。

历史  
于是翻出——  
南昌起义、  
秋收起义、  
百色起义；  
历史  
于是演成——  
北伐战争、

国内革命战争、  
抗日战争、  
解放战争；  
最终，  
一个崭新的人民共和国，  
诞生在1949年十月的阳光里。  
你站在红色之巅，  
在五星辉耀下，  
把这伟大的日子与骄傲的名字，  
永远地缀在共和国的旗帜上。

啊！  
在你的旗帜下，  
英雄们浇铸光灿灿的不落信仰，  
把先辈悲壮的战斗故事，  
踔厉成万古长青的进军曲，

高举新时期中国特色社会主义之  
旗帜  
让人民循着这红色之路奋勇前  
进，  
将实现伟大的中国梦写入和平崛  
起的典籍中！

啊！  
你已经旋风般地来了！  
在红日升起的时候，  
在彩霞升起的时候，  
在造虹升起的时候，  
在百卉竞放清香升起的时候！

## 青 溪 （王维）

言入黄花川，每逐青溪水。随山将万转，趣途无百里。  
声喧乱石中，色静深松里。漾漾泛菱荇，澄澄映葭苇。  
我心素已闲，清川澹如此。请留盘石上，垂钓将已矣。



59 44cm-180cm 2017年

画家介绍：知名青年书画家穆青 毕业于南京艺术学院 北京清大华文书画院研究员

作品介绍：青溪（唐 王维 诗）2200mm X 640mm

捐赠单位：上海纽弗文化艺术发展有限公司（上外附中79届校友们组建）捐赠母校作为庆祝中华人民共和国70周年华诞的礼物 永志纪念

客  
源  
巅  
峰  
——  
二十四行诗  
中国



陈志军（陈韬）

上外附中1967届西班牙语班校友。上海交通大学艺术系研究生；上海大学美院退休教师。中国楹联学会会员暨书法艺术委员；上海民间艺术家协会会员；国内著名楹联专家。著有楹联专集和个人诗集。

中秋小长假再现中国旅游客源巅峰，  
从长白山天池宁夏沙坡头到九寨沟。  
更惊人的旅游项目已经在策划运筹，  
南极中山站将成中国游客新的高峰。

据科考人员认真调查和仔细地研究，  
南极洲有一块风景这边独好的胜境。  
冬天和夏天温度比我国东北还宜人，  
到达了中山站就可以感知略见几分。

中国年旅游人数已连续占世界第一，  
专家预测开放南极后游客仍将爆满。  
到时会出现一道非常独特的风景线，  
整个南极只有中山站四季人气升温。  
一国旅游人数折射百姓的兜里有钱，  
旅游冠军的国家往往也是长寿国家。  
在新中国成立七十周年的喜庆时刻，  
祖国以双冠王指标初达小康的水平。

这是令人欣喜值得大抒特抒的指数，  
就像上海去年成为中国长寿的城市。  
两千万人口已经有两千个百岁老人；  
舍近求远去巴马觅长寿者大梦初醒！

虽然中山站未来是中国旅游的胜地，  
笔者却不希望南极的气温逐渐上升。  
这是全球气候变暖的另一深刻话题，  
本月底的世界气候大会将再度聚焦！

陈林林

上外附中1966届英语2班校友。以下摄影作品为南浔留影。



# 陈林林摄影作品

张  
辽  
英  
摄  
影  
作  
品

沪  
上  
夜  
景



张辽英

上外附中1968届英语(2)班校友，先后在勐腊县委组织部任职，云南大学外语系、南京邮电学院任教，中外合资上海贝尔电话设备有限公司外事部门和董事会办公室工作，2002年退休。





袁朝摄影作品



袁 朝

上外附中1966届英语1班校友，1986年至退休于中国中钢集团公司工作，从事冶金产品进出口贸易。



东江晨渔



影



云



吴汉民  
上外附中1968届英语2班校友。

吴汉民摄影作品



秋



鲁迅公园一隅



小巷



攀登



苏荣鑫

上外附中1968届英语2班校友，上海市股份公司联合会业务部主任。

苏荣鑫摄影作品



母亲河



时光隧道



我爱你上海

# 尤绿勇 油画 作品



尤绿勇

上外附中1989届校友，电视游戏制作人，1993年至今参与完成了《最终幻想》《生化危机》《神秘海域》《美国末日》等多款产品。现兼上海工艺美术职业学院客座讲师，协助游戏设计专业的教学工作。2016年起学习油画，2018年10月去安徽写生后创作了描绘祖国美丽风景的油画。



阳产 山里人家



塔川 秋色



塔川 双树



陈扬志

上外附中2012届校友，现就读于俄罗斯列宾美术学院油画系研究生。

# 陈扬志油画作品



# 陈扬志素描画





封底：九华山峰峦

摄影 薛万奉